



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY  
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY  
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBANDSWISS  
INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETTINO UFFICIALE

No – 24/2025

1. Résultats - Resultate - Risultati

**LNA / NLA**

|     |                                        |           |       |                       |
|-----|----------------------------------------|-----------|-------|-----------------------|
| A81 | Givisiez - Gekkos Gerlafingen          |           | 10:02 | 4-0   2-2   4-0       |
| A82 | Aire-la-Ville - Lécheltes Coyotes      | ap. prol. | 10:11 | 1-6   3-4   6-0   0-1 |
| A83 | Rossemaison - La Tour                  |           | 10:07 | 3-2   5-2   2-3       |
| A84 | Sayaluga Cadempino Lugano - Buix       |           | 12:04 | 7-0   3-1   2-3       |
| A85 | Wiggertal - Malcantone                 |           | 03:06 | 1-1   2-2   0-3       |
| A86 | Gekkos Gerlafingen - Wiggertal         |           | 04:06 | 1-0   2-2   1-4       |
| A87 | Malcantone - Sayaluga Cadempino Lugano |           | 08:03 | 4-1   3-1   1-1       |
| A88 | Buix - Rossemaison                     |           | 06:05 | 2-3   3-2   1-0       |
| A89 | La Tour - Aire-la-Ville                |           | 03:05 | 2-2   0-1   1-2       |
| A90 | Lécheltes Coyotes - Givisiez           | ap. prol. | 04:05 | 0-3   0-0   4-1   0-1 |

**LNB / NLB**

|     |                                  |  |       |                 |
|-----|----------------------------------|--|-------|-----------------|
| B81 | Novaggio Twins - Ajoie           |  | 04:02 | 3-1   1-1   0-0 |
| B82 | Capolago Flyers - Rossemaison II |  | 06:08 | 1-5   4-2   1-1 |
| B83 | Buix II - Oensingen Roadrunners  |  | 03:07 | 2-2   1-3   0-2 |
| B84 | Grenchen - Rolling Aventicum     |  | 05:10 | 0-2   3-4   2-4 |
| B85 | Bienne - Courroux Wolfies        |  | 12:10 | 2-3   5-4   5-3 |

**1<sup>ère</sup> LIGUE / 1. LIGA**

|      |                                         |  |       |                 |
|------|-----------------------------------------|--|-------|-----------------|
| CA76 | Bienne II - Bassecourt Eagles I         |  | 07:05 | 2-2   3-2   2-1 |
| CA79 | Lécheltes Coyotes II - La Roche I       |  | 12:05 | 6-1   2-1   4-3 |
| CB28 | Langnau Stars I - Fight Pigs Gersau     |  | 06:08 | 3-4   2-3   1-1 |
| CB47 | Eagles Vedeggio - Hurricanes Lenzburg   |  | 02:04 | 0-2   1-1   1-1 |
| CB58 | Eagles Vedeggio - Alligators Ruswil     |  | 07:04 | 2-2   4-1   1-1 |
| CB65 | Paradiso Tigers I - Hurricanes Lenzburg |  | 03:06 | 1-2   0-3   2-1 |
| CB71 | Wolfurt Walkers - Wiggertal II          |  | 06:03 | 1-1   2-2   3-0 |
| CB79 | Langnau Stars I - Rangers Lugano        |  | 07:05 | 3-1   3-3   1-1 |

**PLAY-OFFS 2<sup>ème</sup> LIGUE / 2. LIGA – TOUR 1 / RUNDE 1 / TORNEO 1**

|       |                                           |  |       |                  |
|-------|-------------------------------------------|--|-------|------------------|
| POD01 | Capolago Flyers II - Courroux Wolfies II  |  | 10:11 | 3-3   1-4   6-4  |
| POD02 | Langnau Stars II - Rossemaison III        |  | 04:06 | 0-3   3-1   1-2  |
| POD03 | Ajoie IIb - Red Rocks Rothenfluh          |  | 12:05 | 3-3   4-2   5-0  |
| POD04 | Bassecourt Eagles IIa - Wiggertal III     |  | 05:02 | 2-0   1-1   2-1  |
| POD05 | Murist/Montet Black Tigers - COB Unicorns |  | 11:04 | 4-0   4-2   3-2  |
| POD06 | Paradiso Tigers II - Estavayer            |  | 06:04 | 0-1   3-3   3-0  |
| POD07 | Aire-la-Ville III - Novaggio Twins II     |  | 00:05 | Forfait          |
| POD08 | Gekkos Gerlafingen II - Givisiez IIIa     |  | 17:12 | 11-2   3-4   3-6 |

**JUNIORS (U19) / JUNIOREN (U19) / JUNIORI (U19)**

|       |                                   |           |       |                       |
|-------|-----------------------------------|-----------|-------|-----------------------|
| JNA39 | Novaggio Twins - Courroux Wolfies | ap. prol. | 04:03 | 2-2   1-0   0-1   1-0 |
| JNA61 | Novaggio Twins - Rossemaison      |           | 04:06 | 0-4   1-2   3-0       |
| JNA73 | Bassecourt Eagles - MGI TI Skate  |           | 04:07 | 1-0   3-4   0-3       |
| JNA76 | Ajoie - Givisiez                  |           | 11:10 | 3-3   4-4   4-3       |
| JNA77 | Bienne - Buix                     |           | 13:09 | 4-3   6-3   3-3       |

**NOVICE (U16) / NOVIZEN (U16) / NOVIZI (U16)**

|        |                                            |  |       |                 |
|--------|--------------------------------------------|--|-------|-----------------|
| NVCA50 | Lécheltes Coyotes - Givisiez               |  | 04:14 | 1-5   2-5   1-4 |
| NVCA52 | Buix - La Broye                            |  | 08:17 | 0-4   2-6   6-7 |
| NVCB37 | Rossemaison - JB Wiggertal-Lenzburg        |  | 22:04 | 6-1   9-2   7-1 |
| NVCB38 | Gekkos Gerlafingen - Down Shakers Oberbipp |  | 17:08 | 9-0   4-1   4-7 |
| NVCC12 | Capolago Flyers - Fight Pigs Gersau        |  | 04:07 | 0-1   2-3   2-3 |
| NVCC31 | Wolfurt Walkers - Novaggio Twins           |  | 05:00 | 0-0   0-0   0-0 |

|        |                                                |       |                  |
|--------|------------------------------------------------|-------|------------------|
| NVCC37 | Sayaluca Cadempino Lugano - MGI Rangers Eagles | 25:03 | 12-2   6-1   7-0 |
| NVCC39 | Sorengo - Fight Pigs Gersau                    | 08:02 | 3-1   3-0   2-1  |

**MINIS (U13)**

|       |                                             |                 |                       |
|-------|---------------------------------------------|-----------------|-----------------------|
| MNA58 | MJ La Vallée - Rossemaison a                | 05:13           | 0-4   2-4   3-5       |
| MNA59 | Ajoie - Rossemaison b                       | 25:01           | 13-1   9-0   3-0      |
| MNA63 | Buix - MJ La Vallée                         | 09:02           | 3-0   3-0   3-2       |
| MNB49 | La Broye - La Tour                          | 20:05           | 10-1   4-3   6-1      |
| MNB50 | Givisiez a - Aire-la-Ville                  | 02:12           | 0-3   0-4   2-5       |
| MNB51 | Léchelles Coyotes - Rolling Aventicum       | ap. prol. 08:09 | 5-2   2-4   1-2   0-1 |
| MNB54 | Dzos Volants - Léchelles Coyotes            | 09:14           | 2-6   3-5   4-3       |
| MNC10 | Wolfurt Walkers - Wiggertal                 | 21:05           | 11-2   8-1   2-2      |
| MND38 | Novaggio Twins - Sorengo                    | ap. prol. 09:10 | 4-1   3-3   2-5   0-1 |
| MND39 | Sayaluca Cadempino Lugano - Eagles Vedeggio | 03:08           | 1-2   2-3   0-3       |

**SWISS CUP SNR**

|       |                             |       |                 |
|-------|-----------------------------|-------|-----------------|
| SNV01 | Laupersdorf - Langnau Stars | 09:04 | 2-2   1-1   6-1 |
|-------|-----------------------------|-------|-----------------|

**SWISS CUP VET**

|        |                                   |       |                 |
|--------|-----------------------------------|-------|-----------------|
| VETS26 | Eagles Vedeggio - Paradiso Tigers | 00:23 | 0-9   0-6   0-8 |
| VETS34 | COB Unicorns - Malcantone         | 01:12 | 1-1   0-6   0-5 |
| VETS35 | Capolago Flyers - Rangers Lugano  | 06:05 | 3-2   2-1   1-2 |

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime

ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys

en rouge = résultat modifié

**SITUATION DES LES SERIES DE PLAY-OFFS (Best of three)****PLAY-OFFS 2L (Tour 1 / Runde 1 / Torneo 1)**

|                                              |     |                               |
|----------------------------------------------|-----|-------------------------------|
| Capolago Flyers II - Courroux Wolfies II     | 0-1 | 10:11                         |
| Langnau Stars II - Rossemaison III           | 0-1 | 04:06                         |
| Ajoie IIb - Red Rocks Rothenfluh             | 1-0 | 12:05                         |
| Bassecourt Eagles IIa - Wiggertal III        | 1-0 | 05:02                         |
| Murist/Montet Black Tigers - COB Unicorns    | 1-0 | 11:04                         |
| Paradiso Tigers II - Estavayer               | 1-0 | 06:04                         |
| Aire-la-Ville III - <b>Novaggio Twins II</b> | 0-1 | 00:05 – Elimination / forfait |
| Gekkos Gerlafingen II - Givisiez IIIa        | 1-0 | 17:12                         |

**PLAY-OFFS JNR (1/4)**

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Rolling Aventicum – La Broye           | 0-0 |
| Gekkos Gerlafingen – Bassecourt Eagles | 0-0 |
| Rossemaison – Novaggio Twins           | 0-0 |
| Dzos Volants – MGI TI Skate            | 0-0 |

**2. Classements – Tabellen – Classifiche**

Play-offs – Tournoi final Suisse / Play-out -Tour final relegation / relégation directe

| LNA / NLA                    | P  | V  | VO | VP | DO | DP | D  | GM  | GR  | DIF  | PTS |
|------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----|
| 1. Rossemaison               | 18 | 13 | 1  | 1  | 0  | 0  | 3  | 152 | 83  | 69   | 43  |
| 2. Malcantone                | 18 | 12 | 1  | 0  | 0  | 1  | 4  | 148 | 94  | 54   | 39  |
| 3. Sayaluca Cadempino Lugano | 18 | 12 | 1  | 0  | 1  | 0  | 4  | 119 | 92  | 27   | 39  |
| 4. Givisiez                  | 18 | 10 | 4  | 0  | 0  | 0  | 4  | 139 | 79  | 60   | 38  |
| 5. Buix                      | 18 | 11 | 1  | 0  | 0  | 1  | 5  | 131 | 93  | 38   | 36  |
| 6. Léchelles Coyotes         | 18 | 5  | 2  | 0  | 0  | 1  | 10 | 97  | 151 | -54  | 20  |
| 7. La Tour                   | 18 | 5  | 0  | 0  | 1  | 3  | 9  | 98  | 116 | -18  | 19  |
| 8. Aire-la-Ville             | 18 | 5  | 0  | 0  | 0  | 3  | 10 | 96  | 118 | -22  | 18  |
| 9. Wiggertal                 | 18 | 4  | 0  | 0  | 0  | 1  | 13 | 70  | 120 | -50  | 13  |
| 10. Gekkos Gerlafingen       | 18 | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 15 | 63  | 167 | -104 | 5   |

| <b>LNB / NLB</b> |                            | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
|------------------|----------------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 1.               | Rolling Aventicum          | 17       | 14       | 0         | 0         | 1         | 0         | 2        | 140       | 71        | 69         | <b>43</b>  |
| 2.               | Bienne                     | 17       | 12       | 0         | 0         | 0         | 2         | 3        | 116       | 85        | 31         | <b>38</b>  |
| 3.               | Courroux Wolfies           | 17       | 7        | 2         | 1         | 0         | 2         | 5        | 142       | 115       | 27         | <b>29</b>  |
| 4.               | Oensingen Roadrunners      | 17       | 8        | 1         | 0         | 0         | 1         | 7        | 126       | 106       | 20         | <b>27</b>  |
| 5.               | Grenchen                   | 17       | 8        | 0         | 0         | 0         | 1         | 8        | 118       | 114       | 4          | <b>25</b>  |
| 6.               | Rossemaison II             | 17       | 6        | 3         | 0         | 0         | 0         | 8        | 111       | 130       | -19        | <b>24</b>  |
| 7.               | Ajoie                      | 17       | 8        | 0         | 0         | 0         | 0         | 9        | 96        | 125       | -29        | <b>24</b>  |
| 8.               | Novaggio Twins             | 17       | 6        | 1         | 0         | 0         | 0         | 10       | 76        | 113       | -37        | <b>20</b>  |
| 9.               | Buix II                    | 17       | 4        | 1         | 0         | 0         | 2         | 10       | 88        | 108       | -20        | <b>16</b>  |
| 10.              | Capolago Flyers            | 17       | 2        | 1         | 0         | 0         | 1         | 13       | 88        | 134       | -46        | <b>9</b>   |
| <b>1L Gr. A</b>  |                            | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
| 1.               | Dzos Volants I             | 16       | 13       | 1         | 0         | 0         | 0         | 2        | 171       | 97        | 74         | <b>41</b>  |
| 2.               | Givisiez II                | 16       | 11       | 0         | 0         | 0         | 0         | 5        | 126       | 102       | 24         | <b>33</b>  |
| 3.               | La Neuveville I            | 16       | 9        | 0         | 0         | 0         | 1         | 6        | 131       | 106       | 25         | <b>28</b>  |
| 4.               | Bienne II                  | 16       | 9        | 0         | 0         | 0         | 1         | 6        | 120       | 124       | -4         | <b>28</b>  |
| 5.               | Laupersdorf                | 15       | 8        | 1         | 0         | 0         | 1         | 5        | 136       | 111       | 25         | <b>27</b>  |
| 6.               | Bassecourt Eagles I        | 16       | 7        | 0         | 0         | 0         | 1         | 8        | 109       | 104       | 5          | <b>22</b>  |
| 7.               | Aire-la-Ville II           | 16       | 6        | 1         | 0         | 0         | 0         | 9        | 100       | 120       | -20        | <b>20</b>  |
| 8.               | Léchelles Coyotes II       | 16       | 6        | 0         | 0         | 0         | 0         | 10       | 110       | 133       | -23        | <b>18</b>  |
| 9.               | Rolling Aventicum II       | 16       | 5        | 1         | 0         | 0         | 0         | 10       | 110       | 125       | -15        | <b>17</b>  |
| 10.              | La Roche I                 | 15       | 1        | 0         | 0         | 0         | 0         | 14       | 77        | 168       | -91        | <b>3</b>   |
| <b>1L Gr. B</b>  |                            | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
| 1.               | Langnau Stars I            | 17       | 12       | 1         | 0         | 0         | 1         | 3        | 118       | 64        | 54         | <b>39</b>  |
| 2.               | Wolfurt Walkers            | 16       | 11       | 0         | 0         | 1         | 1         | 3        | 122       | 73        | 49         | <b>35</b>  |
| 3.               | Hurricanes Lenzburg        | 16       | 10       | 0         | 2         | 0         | 1         | 3        | 102       | 57        | 45         | <b>35</b>  |
| 4.               | Fight Pigs Gersau          | 16       | 10       | 2         | 0         | 1         | 0         | 3        | 88        | 69        | 19         | <b>35</b>  |
| 5.               | Paradiso Tigers I          | 15       | 7        | 0         | 0         | 0         | 1         | 7        | 86        | 100       | -14        | <b>22</b>  |
| 6.               | Wollerau I                 | 17       | 6        | 0         | 0         | 0         | 0         | 11       | 89        | 112       | -23        | <b>18</b>  |
| 7.               | Wiggertal II               | 16       | 5        | 0         | 0         | 0         | 1         | 10       | 70        | 108       | -38        | <b>16</b>  |
| 8.               | Eagles Vedeggio            | 16       | 5        | 0         | 0         | 0         | 0         | 11       | 79        | 106       | -27        | <b>15</b>  |
| 9.               | Rangers Lugano             | 16       | 4        | 1         | 0         | 0         | 0         | 11       | 60        | 108       | -48        | <b>14</b>  |
| 10.              | Alligators Ruswil          | 17       | 4        | 1         | 0         | 0         | 0         | 12       | 94        | 111       | -17        | <b>14</b>  |
| <b>2L Gr. A</b>  |                            | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
| 1.               | Bassecourt Eagles IIa      | 18       | 14       | 0         | 1         | 1         | 0         | 2        | 191       | 117       | 74         | <b>45</b>  |
| 2.               | Ajoie IIb                  | 18       | 14       | 0         | 1         | 0         | 0         | 3        | 191       | 107       | 84         | <b>44</b>  |
| 3.               | Rossemaison III            | 18       | 13       | 1         | 0         | 0         | 0         | 4        | 180       | 118       | 62         | <b>41</b>  |
| 4.               | Courroux Wolfies II        | 18       | 11       | 0         | 0         | 0         | 1         | 6        | 193       | 124       | 69         | <b>34</b>  |
| 5.               | Buix IIIa                  | 18       | 9        | 1         | 0         | 0         | 2         | 6        | 146       | 110       | 36         | <b>31</b>  |
| 6.               | Bienne III                 | 18       | 5        | 2         | 0         | 0         | 0         | 11       | 184       | 192       | -8         | <b>19</b>  |
| 7.               | La Neuveville II           | 18       | 5        | 2         | 0         | 0         | 0         | 11       | 143       | 200       | -57        | <b>19</b>  |
| 8.               | Ajoie IIa                  | 18       | 5        | 0         | 0         | 1         | 2         | 10       | 120       | 169       | -49        | <b>18</b>  |
| 9.               | Buix IIIb                  | 18       | 5        | 0         | 0         | 0         | 0         | 13       | 120       | 159       | -39        | <b>15</b>  |
| 10.              | Bassecourt Eagles IIb      | 18       | 1        | 0         | 0         | 0         | 1         | 16       | 58        | 230       | -172       | <b>4</b>   |
| <b>2L Gr. B</b>  |                            | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
| 1.               | Murist/Montet Black Tigers | 20       | 16       | 2         | 0         | 0         | 0         | 2        | 223       | 106       | 117        | <b>52</b>  |
| 2.               | Aire-la-Ville III          | 20       | 13       | 0         | 0         | 1         | 2         | 4        | 171       | 122       | 49         | <b>42</b>  |
| 3.               | Estavayer                  | 20       | 12       | 1         | 1         | 0         | 1         | 5        | 194       | 124       | 70         | <b>41</b>  |
| 4.               | Givisiez IIIa              | 20       | 12       | 1         | 0         | 0         | 2         | 5        | 261       | 151       | 110        | <b>40</b>  |
| 5.               | Rolling Aventicum III      | 20       | 10       | 3         | 0         | 0         | 1         | 6        | 171       | 120       | 51         | <b>37</b>  |
| 6.               | Roller LS                  | 20       | 10       | 2         | 0         | 0         | 1         | 7        | 142       | 114       | 28         | <b>35</b>  |
| 7.               | Givisiez IIIb              | 20       | 8        | 0         | 0         | 0         | 2         | 10       | 160       | 205       | -45        | <b>26</b>  |
| 8.               | Dzos Volants II            | 20       | 6        | 1         | 0         | 1         | 0         | 12       | 121       | 183       | -62        | <b>21</b>  |
| 9.               | La Broye                   | 20       | 6        | 0         | 1         | 0         | 0         | 13       | 125       | 160       | -35        | <b>20</b>  |

|     |                       |    |   |   |   |   |   |    |    |     |      |           |
|-----|-----------------------|----|---|---|---|---|---|----|----|-----|------|-----------|
| 10. | Léchelles Coyotes III | 20 | 3 | 0 | 0 | 0 | 1 | 16 | 95 | 243 | -148 | <b>10</b> |
| 11. | La Roche II           | 20 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 18 | 75 | 210 | -135 | <b>6</b>  |

**2L Gr. C**

|    |                          | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
|----|--------------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 1. | Gekkos Gerlafingen II    | 15       | 12       | 1         | 0         | 0         | 1         | 1        | 152       | 48        | 104        | <b>39</b>  |
| 2. | Langnau Stars II         | 15       | 9        | 1         | 0         | 0         | 1         | 4        | 109       | 86        | 23         | <b>30</b>  |
| 3. | Red Rocks Rothenfluh     | 15       | 9        | 0         | 0         | 0         | 1         | 5        | 137       | 81        | 56         | <b>28</b>  |
| 4. | Wiggertal III            | 15       | 7        | 1         | 0         | 0         | 1         | 6        | 105       | 117       | -12        | <b>24</b>  |
| 5. | Wollerau II              | 15       | 3        | 0         | 0         | 0         | 0         | 12       | 61        | 125       | -64        | <b>9</b>   |
| 6. | Oensingen Roadrunners II | 15       | 1        | 1         | 0         | 0         | 0         | 13       | 74        | 181       | -107       | <b>5</b>   |

**2L Gr. D**

|    |                    | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
|----|--------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 1. | Capolago Flyers II | 16       | 13       | 1         | 0         | 1         | 0         | 1        | 135       | 69        | 66         | <b>42</b>  |
| 2. | Paradiso Tigers II | 16       | 9        | 0         | 1         | 0         | 1         | 5        | 111       | 80        | 31         | <b>30</b>  |
| 3. | Novaggio Twins II  | 16       | 8        | 1         | 1         | 1         | 0         | 5        | 88        | 62        | 26         | <b>29</b>  |
| 4. | COB Unicorns       | 16       | 5        | 0         | 0         | 0         | 1         | 10       | 69        | 104       | -35        | <b>16</b>  |
| 5. | Sorengo            | 16       | 1        | 0         | 0         | 0         | 0         | 15       | 81        | 169       | -88        | <b>3</b>   |

**JNR Gr. A**

|     |                    | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
|-----|--------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 1.  | Rolling Avenicum   | 12       | 11       | 0         | 0         | 0         | 0         | 1        | 160       | 59        | 101        | <b>33</b>  |
| 2.  | Gekkos Gerlafingen | 12       | 10       | 0         | 0         | 1         | 0         | 1        | 108       | 58        | 50         | <b>31</b>  |
| 3.  | Rossemaison        | 12       | 10       | 0         | 0         | 0         | 0         | 2        | 112       | 57        | 55         | <b>30</b>  |
| 4.  | Dzos Volants       | 12       | 9        | 0         | 0         | 0         | 0         | 3        | 144       | 53        | 91         | <b>27</b>  |
| 5.  | MGI TI Skate       | 12       | 9        | 0         | 0         | 0         | 0         | 3        | 124       | 64        | 60         | <b>27</b>  |
| 6.  | Novaggio Twins     | 12       | 6        | 1         | 1         | 0         | 0         | 4        | 74        | 70        | 4          | <b>22</b>  |
| 7.  | Bassecourt Eagles  | 12       | 5        | 0         | 0         | 0         | 0         | 7        | 76        | 92        | -16        | <b>15</b>  |
| 8.  | La Broye           | 12       | 4        | 0         | 0         | 0         | 0         | 8        | 102       | 99        | 3          | <b>12</b>  |
| 9.  | Givisiez           | 12       | 4        | 0         | 0         | 0         | 0         | 8        | 80        | 120       | -40        | <b>12</b>  |
| 10. | Ajoie              | 12       | 4        | 0         | 0         | 0         | 0         | 8        | 77        | 153       | -76        | <b>12</b>  |
| 11. | Courroux Wolfies   | 12       | 3        | 0         | 0         | 0         | 1         | 8        | 88        | 99        | -11        | <b>10</b>  |
| 12. | Bienne             | 12       | 1        | 0         | 0         | 0         | 0         | 11       | 66        | 147       | -81        | <b>3</b>   |
| 13. | Buix               | 12       | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 12       | 54        | 194       | -140       | <b>0</b>   |

**NVCE Gr. A**

|    |                   | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
|----|-------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 1. | Dzos Volants      | 12       | 11       | 0         | 0         | 0         | 0         | 1        | 179       | 60        | 119        | <b>33</b>  |
| 2. | La Broye          | 12       | 10       | 0         | 0         | 0         | 0         | 2        | 196       | 80        | 116        | <b>30</b>  |
| 3. | Ajoie             | 13       | 10       | 0         | 0         | 0         | 0         | 3        | 185       | 94        | 91         | <b>30</b>  |
| 4. | La Neuveville     | 13       | 6        | 0         | 1         | 0         | 0         | 6        | 110       | 122       | -12        | <b>20</b>  |
| 5. | Rolling Avenicum  | 13       | 4        | 0         | 0         | 1         | 0         | 8        | 124       | 136       | -12        | <b>13</b>  |
| 6. | Buix              | 12       | 3        | 0         | 1         | 1         | 0         | 7        | 106       | 133       | -27        | <b>12</b>  |
| 7. | Givisiez          | 12       | 4        | 0         | 0         | 0         | 0         | 8        | 86        | 175       | -89        | <b>12</b>  |
| 8. | Léchelles Coyotes | 13       | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 13       | 64        | 250       | -186       | <b>0</b>   |

**NVCE Gr. B**

|    |                       | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
|----|-----------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 1. | Rossemaison           | 11       | 10       | 0         | 0         | 0         | 0         | 1        | 170       | 76        | 94         | <b>30</b>  |
| 2. | Gekkos Gerlafingen    | 11       | 9        | 0         | 0         | 0         | 0         | 2        | 153       | 60        | 93         | <b>27</b>  |
| 3. | Wollerau              | 11       | 8        | 0         | 0         | 0         | 0         | 3        | 156       | 85        | 71         | <b>24</b>  |
| 4. | Bassecourt Eagles     | 11       | 5        | 0         | 0         | 0         | 0         | 6        | 113       | 103       | 10         | <b>15</b>  |
| 5. | Down Shakers Oberbipp | 11       | 5        | 0         | 0         | 0         | 0         | 6        | 106       | 124       | -18        | <b>15</b>  |
| 6. | JB Wiggertal-Lenzburg | 11       | 1        | 0         | 0         | 0         | 0         | 10       | 54        | 164       | -110       | <b>3</b>   |
| 7. | Bienne                | 12       | 1        | 0         | 0         | 0         | 0         | 11       | 81        | 221       | -140       | <b>3</b>   |

**NVCE Gr. C**

|    |                           | <b>P</b> | <b>V</b> | <b>VO</b> | <b>VP</b> | <b>DO</b> | <b>DP</b> | <b>D</b> | <b>GM</b> | <b>GR</b> | <b>DIF</b> | <b>PTS</b> |
|----|---------------------------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 1. | Wolfurt Walkers           | 12       | 10       | 0         | 0         | 0         | 0         | 2        | 142       | 58        | 84         | <b>30</b>  |
| 2. | Sayaluga Cadempino Lugano | 11       | 9        | 0         | 0         | 0         | 0         | 2        | 149       | 90        | 59         | <b>27</b>  |
| 3. | Capolago Flyers           | 11       | 8        | 0         | 0         | 0         | 0         | 3        | 171       | 57        | 114        | <b>24</b>  |
| 4. | Sorengo                   | 12       | 5        | 0         | 1         | 0         | 0         | 6        | 109       | 98        | 11         | <b>17</b>  |
| 5. | Fight Pigs Gersau         | 12       | 5        | 0         | 0         | 0         | 0         | 7        | 81        | 83        | -2         | <b>15</b>  |
| 6. | Novaggio Twins            | 11       | 2        | 0         | 0         | 1         | 0         | 8        | 58        | 115       | -57        | <b>7</b>   |
| 7. | MGI Rangers Eagles        | 11       | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 11       | 25        | 234       | -209       | <b>0</b>   |

**MINI Gr. A**

|                  | P  | V  | VO | VP | DO | DP | D  | GM  | GR  | DIF  | PTS |
|------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----|
| 1. Ajoie         | 17 | 17 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 240 | 37  | 203  | 51  |
| 2. La Neuveville | 18 | 15 | 0  | 0  | 0  | 0  | 3  | 200 | 58  | 142  | 45  |
| 3. Rossemaison a | 17 | 12 | 0  | 0  | 0  | 0  | 5  | 160 | 78  | 82   | 36  |
| 4. Buix          | 18 | 9  | 0  | 0  | 0  | 0  | 9  | 91  | 101 | -10  | 27  |
| 5. Bienne        | 17 | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 12 | 108 | 195 | -87  | 15  |
| 6. MJ La Vallée  | 18 | 3  | 0  | 0  | 0  | 0  | 15 | 71  | 199 | -128 | 9   |
| 7. Rossemaison b | 17 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 17 | 40  | 242 | -202 | 0   |

**MINI Gr. B**

|                      | P  | V  | VO | VP | DO | DP | D  | GM  | GR  | DIF | PTS |
|----------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 1. La Broye          | 14 | 11 | 0  | 0  | 0  | 0  | 3  | 177 | 48  | 129 | 33  |
| 2. Lécheltes Coyotes | 14 | 10 | 0  | 0  | 0  | 2  | 2  | 114 | 92  | 22  | 32  |
| 3. Rolling Aventicum | 13 | 8  | 2  | 0  | 0  | 0  | 3  | 147 | 124 | 23  | 28  |
| 4. Dzos Volants      | 14 | 6  | 0  | 0  | 0  | 1  | 7  | 127 | 158 | -31 | 19  |
| 5. Aire-la-Ville     | 14 | 5  | 1  | 0  | 0  | 1  | 7  | 104 | 110 | -6  | 18  |
| 6. Givisiez b        | 14 | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 8  | 118 | 131 | -13 | 18  |
| 7. Givisiez a        | 13 | 4  | 0  | 0  | 0  | 0  | 9  | 86  | 148 | -62 | 12  |
| 8. La Tour           | 14 | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 12 | 93  | 155 | -62 | 5   |

**MINI Gr. C**

|                             | P  | V  | VO | VP | DO | DP | D | GM  | GR  | DIF | PTS |
|-----------------------------|----|----|----|----|----|----|---|-----|-----|-----|-----|
| 1. Wolfurt Walkers          | 12 | 12 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 | 208 | 35  | 173 | 36  |
| 2. Wollerau                 | 12 | 9  | 0  | 0  | 0  | 0  | 3 | 112 | 57  | 55  | 27  |
| 3. Z-Fighters Oberrüti-Sins | 10 | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 4 | 93  | 67  | 26  | 18  |
| 4. JB Oensingen-Oberbipp    | 11 | 3  | 1  | 0  | 0  | 0  | 7 | 66  | 121 | -55 | 11  |
| 5. Wiggertal                | 12 | 3  | 0  | 0  | 0  | 1  | 8 | 85  | 141 | -56 | 10  |
| 6. JB Gekkos Gerlafingen    | 11 | 2  | 1  | 0  | 0  | 1  | 7 | 63  | 151 | -88 | 9   |
| 7. Hurricanes Lenzburg      | 12 | 3  | 0  | 0  | 0  | 0  | 9 | 66  | 121 | -55 | 9   |
| 8. Langnau Stars            | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 | 0   | 0   | 0   | 0   |

**MINI Gr. D**

|                              | P  | V | VO | VP | DO | DP | D  | GM  | GR  | DIF  | PTS |
|------------------------------|----|---|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----|
| 1. Capolago Flyers           | 11 | 8 | 1  | 0  | 0  | 0  | 2  | 144 | 57  | 87   | 26  |
| 2. Eagles Vedeggio           | 11 | 8 | 0  | 0  | 0  | 0  | 3  | 116 | 31  | 85   | 22  |
| 3. Sorengo                   | 11 | 7 | 1  | 0  | 0  | 1  | 2  | 95  | 68  | 27   | 21  |
| 4. Novaggio Twins            | 10 | 6 | 0  | 0  | 0  | 1  | 3  | 84  | 59  | 25   | 18  |
| 5. Sayaluga Cadempino Lugano | 10 | 4 | 1  | 0  | 0  | 1  | 4  | 92  | 56  | 36   | 15  |
| 6. Malcantone                | 11 | 1 | 0  | 0  | 0  | 0  | 10 | 47  | 178 | -131 | 3   |
| 7. Rangers Lugano            | 10 | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 10 | 22  | 151 | -129 | 0   |

**SWISS CUP SNR Gr. U**

|                      | P | V | VO | VP | DO | DP | D | GM | GR | DIF | PTS |
|----------------------|---|---|----|----|----|----|---|----|----|-----|-----|
| 1. Rossemaison       | 4 | 4 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 | 75 | 15 | 60  | 12  |
| 2. Bienne            | 3 | 2 | 0  | 0  | 0  | 0  | 1 | 42 | 25 | 17  | 6   |
| 3. Givisiez          | 3 | 2 | 0  | 0  | 0  | 0  | 1 | 30 | 14 | 16  | 6   |
| 4. Rolling Aventicum | 4 | 1 | 0  | 0  | 0  | 0  | 3 | 25 | 68 | -43 | 3   |
| 5. La Neuveville     | 4 | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 4 | 11 | 61 | -50 | 0   |

**SWISS CUP SNR Gr. V**

|                          | P | V | VO | VP | DO | DP | D | GM | GR | DIF | PTS |
|--------------------------|---|---|----|----|----|----|---|----|----|-----|-----|
| 1. Laupersdorf           | 3 | 3 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 | 24 | 15 | 9   | 9   |
| 2. Oensingen Roadrunners | 3 | 2 | 0  | 0  | 0  | 0  | 1 | 23 | 12 | 11  | 6   |
| 3. Red Rocks Rothenfluh  | 3 | 2 | 0  | 0  | 0  | 0  | 1 | 22 | 16 | 6   | 6   |
| 4. Langnau Stars         | 3 | 1 | 0  | 0  | 0  | 0  | 2 | 15 | 17 | -2  | 3   |
| 5. Wiggertal             | 4 | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 4 | 14 | 38 | -24 | 0   |

**SWISS CUP VET Gr. R**

|                        | P | V | VO | VP | DO | DP | D | GM | GR | DIF | PTS |
|------------------------|---|---|----|----|----|----|---|----|----|-----|-----|
| 1. Wine Skaters Twann  | 3 | 3 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 | 46 | 21 | 25  | 9   |
| 2. Wiggertal           | 3 | 3 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 | 29 | 13 | 16  | 9   |
| 3. Bienne              | 4 | 2 | 0  | 0  | 0  | 0  | 2 | 42 | 27 | 15  | 6   |
| 4. Fight Pigs Gersau   | 3 | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 3 | 11 | 29 | -18 | 0   |
| 5. Hurricanes Lenzburg | 3 | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 3 | 13 | 51 | -38 | 0   |

**SWISS CUP VET Gr. S**

|                    | P  | V  | VO | VP | DO | DP | D  | GM  | GR  | DIF  | PTS |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|------|-----|
| 1. Paradiso Tigers | 11 | 11 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 137 | 39  | 98   | 33  |
| 2. Capolago Flyers | 11 | 9  | 0  | 0  | 0  | 0  | 2  | 107 | 49  | 58   | 27  |
| 3. Malcantone      | 11 | 6  | 0  | 0  | 0  | 0  | 5  | 85  | 77  | 8    | 18  |
| 4. Novaggio Twins  | 11 | 5  | 0  | 0  | 0  | 0  | 6  | 67  | 63  | 4    | 15  |
| 5. Rangers Lugano  | 10 | 4  | 0  | 0  | 0  | 0  | 6  | 61  | 50  | 11   | 12  |
| 6. COB Unicorns    | 10 | 2  | 0  | 0  | 0  | 0  | 8  | 35  | 99  | -64  | 6   |
| 7. Eagles Vedeggio | 10 | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 10 | 19  | 134 | -115 | 0   |

### 3. Prochains matchs du 19.09 au 25.09.2025

### Nächste Spiele vom 19.09 bis zum 25.09.2025

### Prossime partite del 19.09 al 25.09.2025

 Match éventuel – Mögliches Spiel -

**LNB / NLB**

|     |                    |                       |                   |                                   |
|-----|--------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------------------|
| B45 | 20.09.2025 - 18:00 | Novaggio Twins        | - Rossemaison II  | Viale Gisora, Novaggio            |
| B86 | 20.09.2025 - 18:00 | Ajoie                 | - Bienne          | En Combas, Fontenais              |
| B87 | 20.09.2025 - 18:00 | Courroux Wolfies      | - Grenchen        | Centre sportif Bellevie, Courroux |
| B88 | 20.09.2025 - 18:00 | Rolling Aventicum     | - Buix II         | Place des Sports, Avenches        |
| B89 | 20.09.2025 - 18:00 | Oensingen Roadrunners | - Capolago Flyers | Jurastrasse, Oensingen            |

**1ère LIGUE / 1. LIGA**

|      |                    |                      |                        |                               |
|------|--------------------|----------------------|------------------------|-------------------------------|
| CA43 | 21.09.2025 - 11:00 | Aire-la-Ville II     | - La Roche I           | <b>Annulé - Forfait</b>       |
| CA60 | 20.09.2025 - 16:00 | La Roche I           | - Laupersdorf          | Centre sportif, La Roche      |
| CA81 | 21.09.2025 - 11:00 | Rolling Aventicum II | - Bienne II            | Place des Sports, Avenches    |
| CA82 | 21.09.2025 - 11:00 | Dzos Volants I       | - Lécheltes Coyotes II | Espace Quarteron, Bussy       |
| CA84 | 21.09.2025 - 11:00 | Laupersdorf          | - Givisiez II          | Inline Platz, Laupersdorf     |
| CA85 | 21.09.2025 - 11:00 | La Neuveville I      | - Bassecourt Eagles I  | Pré de la Tour, La Neuveville |
| CB48 | 21.09.2025 - 15:00 | Wolfurt Walkers      | - Paradiso Tigers I    | Sporthalle, Wolfurt - AT      |
| CB81 | 20.09.2025 - 13:30 | Eagles Vedeggio      | - Wiggertal II         | Parco Vira, Savosa            |
| CB83 | 20.09.2025 - 13:30 | Rangers Lugano       | - Hurricanes Lenzburg  | Via Maraini, Pregassona       |
| CB84 | 20.09.2025 - 13:30 | Fight Pigs Gersau    | - Paradiso Tigers I    | Schulhausplatz, Gersau        |

**PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA – TOUR 1 / RUNDE 1 / TORNEO 1**

|        |                    |                            |                              |                                   |
|--------|--------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| POD09  | 20.09.2025 - 13:30 | Courroux Wolfies II        | - Capolago Flyers II         | Centre sportif Bellevie, Courroux |
| POD010 | 20.09.2025 - 14:30 | Rossemaison III            | - Langnau Stars II           | Forum BIWI, Rossemaison           |
| POD011 | 20.09.2025 - 13:30 | Red Rocks Rothenfluh       | - Ajoie IIb                  | Untere Etmatten, Rothenfluh       |
| POD012 | 20.09.2025 - 14:00 | Wiggertal III              | - Bassecourt Eagles IIa      | Schulhaus Doerfli, Rothrist       |
| POD013 | 20.09.2025 - 14:00 | COB Unicorns               | - Murist/Montet Black Tigers | Centro scolastico, 6965 Cadro     |
| POD014 | 20.09.2025 - 13:30 | Estavayer                  | - Paradiso Tigers II         | Sous le Château, Estavayer-le-Lac |
| POD016 | 20.09.2025 - 13:30 | Givisiez IIIa              | - Gekkos Gerlafingen II      | Real Sports Arena, Givisiez       |
| POD017 | 21.09.2025 - 13:30 | Capolago Flyers II         | - Courroux Wolfies II        | Rte principale, Capolago          |
| POD018 | 21.09.2025 - 13:30 | Langnau Stars II           | - Rossemaison III            | Sportp. im Widmer, Langnau (ZH)   |
| POD019 | 21.09.2025 - 13:30 | Ajoie IIb                  | - Red Rocks Rothenfluh       | En Combas, Fontenais              |
| POD020 | 21.09.2025 - 13:30 | Bassecourt Eagles IIa      | - Wiggertal III              | Vieilles-Forges, Bassecourt       |
| POD021 | 21.09.2025 - 13:30 | Murist/Montet Black Tigers | - COB Unicorns               | Centre sportif, Le Rosset, Murist |
| POD022 | 21.09.2025 - 13:30 | Paradiso Tigers II         | - Estavayer                  | La Sguancia, Paradiso             |
| POD024 | 21.09.2025 - 13:30 | Gekkos Gerlafingen II      | - Givisiez IIIa              | Sportfeldstrasse, Gerlafingen     |

**PLAY-OFFS JUNIORS (U19) / JUNIOREN (U19) / JUNIORI (U19) (1/4)**

|        |                    |                    |                     |                               |
|--------|--------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------|
| POJN01 | 21.09.2025 - 14:00 | Rolling Aventicum  | - La Broye          | Place des Sports, Avenches    |
| POJN02 | 21.09.2025 - 17:00 | Gekkos Gerlafingen | - Bassecourt Eagles | Sportfeldstrasse, Gerlafingen |
| POJN03 | 21.09.2025 - 17:00 | Rossemaison        | - Novaggio Twins    | Forum BIWI, Rossemaison       |
| POJN04 | 21.09.2025 - 14:30 | Dzos Volants       | - MGI TI Skate      | Espace Quarteron, Bussy       |

**NOVICE (U16) / NOVIZEN (U16) / NOVIZI (U16)**

|        |                    |                       |                             |                                  |
|--------|--------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| NVCA44 | 19.09.2025 - 19:15 | La Broye              | - Dzos Volants              | ZI La Palaz, Payerne             |
| NVCA53 | 20.09.2025 - 10:30 | Ajoie                 | - Buix                      | En Combas, Fontenais             |
| NVCA54 | 20.09.2025 - 10:30 | La Broye              | - Rolling Aventicum         | ZI La Palaz, Payerne             |
| NVCA55 | 20.09.2025 - 10:30 | Dzos Volants          | - Lécheltes Coyotes         | Espace Quarteron, Bussy          |
| NVCA56 | 20.09.2025 - 10:30 | Givisiez              | - La Neuveville             | Real Sports Arena, Givisiez      |
| NVCB40 | 20.09.2025 - 10:30 | Wollerau              | - Gekkos Gerlafingen        | Sportplatz Erlenmoos, Wollerau   |
| NVCB41 | 20.09.2025 - 10:30 | Down Shakers Oberbipp | - Rossemaison               | Wiedlisbachstrasse, Oberbipp     |
| NVCB42 | 20.09.2025 - 11:00 | JB Wiggertal-Lenzburg | - Bassecourt Eagles         | Schulhaus Doerfli, Rothrist      |
| NVCC41 | 20.09.2025 - 14:00 | Capolago Flyers       | - Sayaluga Cadempino Lugano | <b>Annulé – Retrait Capolago</b> |
| NVCC42 | 20.09.2025 - 16:30 | MGI Rangers Eagles    | - Novaggio Twins            | Parco Vira, 6942 Savosa          |

MINIS (U13)

|       |                    |                           |                            |                               |
|-------|--------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| MNA61 | 20.09.2025 - 11:15 | Rossemaison b             | - Bienne                   | Forum BIWI, Rossemaison       |
| MNA62 | 21.09.2025 - 11:15 | Rossemaison a             | - Ajoie                    | Forum BIWI, Rossemaison       |
| MNB55 | 20.09.2025 - 10:00 | Rolling Aventicum         | - Givisiez a               | Place des Sports, Avenches    |
| MNC32 | 21.09.2025 - 14:00 | JB Oensingen-Oberbipp     | - Z-Fighters Oberrüti-Sins | Inline Platz, Laupersdorf     |
| MNC34 | 20.09.2025 - 10:00 | Z-Fighters Oberrüti-Sins  | - JB Gekkos Gerlafingen    | Sportfeldstrasse, Gerlafingen |
| MND19 | 20.09.2025 - 09:30 | Novaggio Twins            | - Eagles Vedeggio          | Viale Gisora, Novaggio        |
| MND32 | 21.09.2025 - 09:30 | Sayaluca Cadempino Lugano | - Rangers Lugano           | Palamondo, Cadempino          |
| MND41 | 21.09.2025 - 09:00 | Sorengo                   | - Capolago Flyers          | Via Laghetto 3, Sorengo       |
| MND42 | 20.09.2025 - 09:30 | Rangers Lugano            | - Malcantone               | Via Maraini, Pregassona       |

SWISS CUP SNR

|       |                    |                      |               |                              |
|-------|--------------------|----------------------|---------------|------------------------------|
| SNV09 | 24.09.2025 - 19:45 | Red Rocks Rothenfluh | - Laupersdorf | Untere Etzmatten, Rothenfluh |
|-------|--------------------|----------------------|---------------|------------------------------|

SWISS CUP VET

|        |                    |                |                   |                                 |
|--------|--------------------|----------------|-------------------|---------------------------------|
| VETS38 | 21.09.2025 - 17:00 | Rangers Lugano | - COB Unicorns    | Via Maraini, Pregassona         |
| VETS39 | 21.09.2025 - 18:00 | Malcantone     | - Eagles Vedeggio | Centro sportivo, Cassina d'Agno |

4. Sanctions disciplinaires - Disziplinarstrafen - Sanzioni disciplinari:

4.1 Etat des suspensions au 18.09.2025 à 12:00

Verbleibende Suspensionen vom 18.09.2025 um 12:00 Uhr

Sospensioni alle ore 12:00 del 18.09.2025

| No lic. | Nom        | Prénom  | Cat | Club/Equipe 2025  | Index  | Solde    | An. | Décompte |
|---------|------------|---------|-----|-------------------|--------|----------|-----|----------|
| 225477  | DELPLANQUE | Mathias | N   | La Broye          | MNB11  | 25.06.26 | 25  | MINI     |
| 220908  | TRAVERSA   | John    | A   | Sorengo           | DD32   | 28.06.26 | 23  | 2L       |
| 218209  | GUERRY     | Enzo    | N   | Dzos Volants      | NVCA51 | 9        | 25  | NVCE     |
| 221083  | ZOGG       | Jérémy  | N   | Rolling Aventicum | NVCA51 | 9        | 25  | NVCE     |
| 215027  | BONO       | Loris   | A   | Aire-la-Ville     | A80    | 7        | 25  | LNA      |
| 218081  | COEUDEVEZ  | Loris   | N   | Ajoie             | NVCA49 | 6        | 25  | NVCE     |
| 207210  | PERROUD    | David   | A   | Givisiez Illa     | POD08  | 6        | 25  | 2L       |
| 218848  | SCHWEIZER  | Juan    | J   | Rolling Aventicum | JNA75  | 4        | 25  | JNR      |
| 221143  | GIGON      | Enzo    | J   | Buix              | JNA68  | 3        | 25  | JNR      |
| 223891  | WEYENETH   | Nik     | N   | Bienne            | NVCB18 | 3        | 25  | NVCE     |
| 214105  | BAPTISTA   | Noah    | A   | Buix II           | B72    | 2        | 25  | LNB      |
| 30172   | BOTTINELLI | Thierry | V   | Paradiso Tigers   | VETS31 | 2        | 25  | VET      |
| 98430   | FROSSARD   | Yann    | A   | Léchelles Coyotes | A79    | 1        | 25  | LNA      |
| 218142  | PECLAT     | Maxence | J   | Givisiez          | JNA36  | 1        | 25  | JNR      |
| 219343  | FONTANA    | Loris   | J   | MGI TI Skate      | JNA34  | 1        | 25  | JNR      |
| 209206  | VOLERY     | Colin   | A   | Givisiez          | A80    | 1        | 25  | LNA      |
| 80034   | CAMENZIND  | Roland  | V   | Fight Pigs Gersau | VETR01 | 1        | 25  | VET      |

| No Club | Nom du club | Equipe     | Ligue | Index | Solde |
|---------|-------------|------------|-------|-------|-------|
| CB48    | Wollerau    | Wollerau I | 1L    | CB14  | 1     |

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

| No     | Nom - Prénom | Equipe            | Sanction / Amende               | Nouvelle décision du DDF /CR* |
|--------|--------------|-------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| Equipe | Club         | Sanction / Amende | Nouvelle décision du DDF* / CR* |                               |

\*DDF: Département disciplinaire FSIH  
\*CR : Commission recours FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG

Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi. Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs  
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique

Entscheide durch die Technische Kommission

Decisioni del Dipartimento Tecnico

Rien – Nichts - None

\*DDF: Département disciplinaire FSIH  
\*CR : Commission recours FSIH

6. Informations - Informationen - Notizie

6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV - Bolletino ufficiale FSIH

Le BO 25/2025 sera publié le jeudi 25.09.2025.  
Das nächste OB 25/2025 wird am Donnerstag, den 25.09.2025 veröffentlicht.  
BO 25/2025 sarà pubblicato giovedì 25.09.2025.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique

Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

|        |                    |                           |                      |
|--------|--------------------|---------------------------|----------------------|
| CA62   | 24.08.2025 - 14:00 | Laupersdorf               | Dzos Volants I       |
| NVCB34 | 30.08.2025 - 18:00 | Down Shakers Oberbipp     | Bienne               |
| CA73   | 31.08.2025 - 15:00 | Laupersdorf               | Léchelles Coyotes II |
| CB82   | 07.09.2025 - 16:00 | Wolfurt Walkers           | Langnau Stars I      |
| B77    | 09.09.2025 - 19:45 | Rolling Aventicum         | Bienne               |
| SNV01  | 13.09.2025 - 11:00 | Laupersdorf               | Langnau Stars        |
| MNC10  | 13.09.2025 - 14:30 | Wolfurt Walkers           | Wiggertal            |
| CB71   | 13.09.2025 - 17:00 | Wolfurt Walkers           | Wiggertal II         |
| MND39  | 14.09.2025 - 09:30 | Sayaluca Cadempino Lugano | Eagles Vedeggio      |
| NVCC39 | 14.09.2025 - 10:00 | Sorengo                   | Fight Pigs Gersau    |
| MNB51  | 15.09.2025 - 18:30 | Léchelles Coyotes         | Rolling Aventicum    |
| A90    | 16.09.2025 - 20:00 | Léchelles Coyotes         | Givisiez             |

6.3 Play-offs 2L - 2025

Tableau des play-offs 2L - 2025 (Best of 3) – Tabelle PO 2L 2025

| 1 <sup>er</sup> tour (1/8)                           |  | 2 <sup>ème</sup> tour (1/4) |  | 3 <sup>ème</sup> tour (1/2)                           |  | Promotion   |  |
|------------------------------------------------------|--|-----------------------------|--|-------------------------------------------------------|--|-------------|--|
| 1er Gr. <b>D</b> - Capolago Flyers II                |  |                             |  |                                                       |  |             |  |
| 4 <sup>ème</sup> Gr. <b>A</b> - Courroux Wolfies II  |  |                             |  |                                                       |  |             |  |
| 2 <sup>ème</sup> Gr. <b>C</b> - Langnau Stars II     |  | Game <b>A</b>               |  | Game <b>T</b><br>Winner ➡ 1L<br>Loser ➡ Barrage 1L-2L |  | Promu en 1L |  |
| 3 <sup>ème</sup> Gr. <b>A</b> - Rossemaison III      |  |                             |  |                                                       |  |             |  |
| 2 <sup>ème</sup> Gr. <b>A</b> - Ajoie IIb            |  |                             |  |                                                       |  |             |  |
| 3 <sup>ème</sup> Gr. <b>C</b> - Red Rocks Rothenfluh |  |                             |  |                                                       |  |             |  |
| 1er Gr. <b>A</b> - Bassecourt Eagles IIa             |  | Game <b>B</b>               |  |                                                       |  |             |  |
| 4 <sup>ème</sup> Gr. <b>C</b> - Wiggertal III        |  |                             |  |                                                       |  |             |  |

|                                              |                   |                       |             |
|----------------------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------|
| 1er Gr. <b>B</b> - Murist/Montet BT          |                   |                       |             |
| 4ème Gr. <b>D</b> - COB Unicorns             |                   |                       |             |
| 2ème Gr. <b>D</b> - Paradiso Tigers II       | Game <b>C</b>     |                       |             |
| 3ème Gr. <b>B</b> - Estavayer                |                   |                       |             |
| 2ème Gr. <b>B</b> - Aire-la-Ville III        |                   | Game <b>U</b>         |             |
| 3ème Gr. <b>D</b> - <b>Novaggio Twins II</b> | Novaggio Twins II | Winner ➔ 1L           |             |
|                                              |                   | Loser ➔ Barrage 1L-2L | Promu en 1L |
| 1er Gr. <b>C</b> - Gekkos Gerlafingen II     | Game <b>D</b>     |                       |             |
| 4ème Gr. <b>B</b> - Givisiez IIIa            |                   |                       |             |

FSIH/DT – SIHV/TD 18.09.2025

Responsable technique

Gilles Sansonnens

### Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

#### Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat

Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge ( **code N** ) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**

1. **Carton rouge Code N** pas de suspension pour le match suivant ( suspension ultérieure possible )
2. **Carton rouge Code O** suspension pour le match suivant

#### Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato

Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso ( **codice N** ) non provoca una sospensione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospensione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**

1. **Cartellino rosso- codice N** nessuna sospensione per la successiva partita ( sospensione ulteriore possibile )
2. **Cartellino rosso codice O** sospensione per la prossima partita.

#### Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1

Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte ( **Code N** ) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**

1. **Karte rot- Code N** Keine Ausschluss für das nächste Spiel ( späterer Ausschluss vorbehalten )
2. **Karte rot Code O** Ausschluss für das nächste Spie